



Marca da bollo/
Stempelmarke
€ 16,00

**RICHIESTA DI PATROCINIO
GEWÄHRUNG DER SCHIRMHERRSCHAFT**

Il/la sottoscritto/a: Der/die Unterfertigte:	_____
	(nome e cognome - Vor und Nachname)
Presidente dell'associazione, ente, comitato, ecc.: Präsident des Vereins der Körperschaft, des Beirates, u.s.w.:	_____
	(denominazione della persona giuridica - Bezeichnung der juristischen Person)
con sede a: mit Sitz in:	_____
	(Città - Stadt)
in via: Straße:	_____
	(indirizzo - Adresse)
Codice fiscale – P.IVA: Steuernummer – MwSt. Nr.	_____
Numero di telefono: Telefonnummer:	_____
	(cellulare o fisso - Mobil oder Festnetz)
e.mail:	_____

chiede il patrocinio per/ ersucht um die Gewährung der Schirmherrschaft für

Nome della manifestazione, progetto, ecc./ Titel der Veranstaltung/des Projektes, u.s.w.	_____
Data della manifestazione/ Datum der Veranstaltung	_____
Luogo di svolgimento/ Veranstaltungsort	_____
Descrizione manifestazione/ Beschreibung der Veranstaltung:	allegare relazione /den Bericht beizulegen

INFORMAZIONI/INFORMATIONEN

Le richieste di patrocinio, sottoscritte dal soggetto organizzatore dell'iniziativa e redatte conformemente ai moduli messi a disposizione dall'amministrazione, devono pervenire **almeno quindici giorni prima** della data di inizio dell'iniziativa. / Die Anträge um Schirmherrschaft, unterschrieben vom Organisator der Initiative, mittels vorgegebenen und von der Gemeindeverwaltung zur Verfügung gestellten Formularen, müssen **mindestens fünfzehn Tage vor Beginn** der Initiative eingereicht werden.

Il patrocinio rappresenta la simbolica adesione del Comune di Laives ad un'iniziativa, evento o manifestazione, cui viene riconosciuto un particolare valore civile, morale o culturale. / Die Schirmherrschaft ist der symbolische Beistand der Gemeinde Leifers an einer Initiative, einem Event oder einer Veranstaltung, denen ein besonderer bürgerlicher, ethischer oder kultureller Wert zuerkannt wird.

Il patrocinio non comporta la concessione di contributo economico o altri benefici di qualsiasi natura, che devono essere sempre espressamente richiesti ai sensi delle disposizioni vigenti. / Die Schirmherrschaft bedingt nicht die Gewährung eines finanziellen Beitrages oder jeglicher anderer Begünstigungen, um welche in jedem Fall ausdrücklich und gemäß den geltenden Bestimmungen angesucht werden muss

Il patrocinio consente agevolazioni tariffarie o tributarie nella misura e con le modalità con cui specifici regolamenti comunali espressamente lo contemplino. / Die Schirmherrschaft ermöglicht Tarif- oder Steuerbegünstigungen, im Ausmaß und mit den Modalitäten, die von den einzelnen Gemeindeverordnungen ausdrücklich vorgesehen sind.

Il Comune di Laives non si assume alcuna responsabilità in relazione all'evento patrocinato ed alla sua organizzazione. / Die Gemeinde Leifers übernimmt keinerlei Verantwortung für die Veranstaltung und deren Organisation, für welche die Schirmherrschaft erteilt wurde.

La concessione del patrocinio da parte del Comune non sostituisce eventuali autorizzazioni, concessioni o nulla osta richiesti per la realizzazione dell'iniziativa. / Die Gewährung der Schirmherrschaft seitens der Gemeinde ersetzt keineswegs die verpflichtende Einholung von Ermächtigungen, Konzessionen oder nulla osta, die für die Abhaltung der Initiative erforderlich sind.

La concessione del patrocinio deve essere resa evidente su tutti gli atti, manifesti o altro materiale pubblicitario dell'iniziativa. / Die Gewährung der Schirmherrschaft muss auf allen Akten, Plakaten oder anderem Werbematerial der Initiative bekannt gegeben werden

DICHIARAZIONE / ERKLÄRUNG

Ai sensi delle disposizioni previste dal Regolamento UE 2016/679 in materia di protezione dei dati personali, dichiaro di essere informato sul trattamento dei miei dati personali, in particolar modo che posso esercitare i diritti di cui all'art. 7 del D.Lgs. 196/03; i dati forniti sono necessari per: LIQUIDAZIONE DEL CONTRIBUTO. Le finalità del trattamento sono di rilevante interesse pubblico ai sensi del D.Lgs 196/03, art. 73 e in applicazione della L.P. del 31/08/1974 n. 7. Il "Titolare" del trattamento è il Comune di Laives, nella persona del Sindaco e il "Responsabile" è il Responsabile dell'Ufficio V- Servizi alla Persona e Marketing territoriale. / Im Sinne der in der EU-Verordnung 2016/679 vorgesehenen Bestimmungen zum Datenschutzgesetz behandelt. erkläre ich über die Verarbeitung meiner persönlichen Daten informiert worden zu sein, und zwar, dass ich die im Art.7 des obgenannten Dekretes vorgesehenen Rechte ausüben kann; die gesammelten Daten dienen folgendem Zweck: AUSZAHLUNG DES BEITRAGES. Die Zielsetzungen der Verarbeitung sind von öffentlichem Interesse laut leg. Dekret Nr. 196/03 Art.73 Absatz 2 und in Anwendung des L.G. vom 31/08/1974 Nr.7. Der Rechtsinhaber für die Datenverarbeitung ist die Stadtgemeinde Leifers und zwar der Bürgermeister und der Verantwortliche ist der Verantwortliche des Amtes V – Dienstleistungen für Bürger und Territoriales Marketing.

Il sottoscritto/a dichiara che tutte le informazioni riportate nel presente modulo corrispondono a verità e che non sono stati omessi dati importanti. È a conoscenza che le indicazioni false o incomplete potranno essere perseguite penalmente e che le prestazioni percepite illegittimamente dovranno essere restituite. Inoltre dichiara di essere stato/a avvertito/a e si dichiara conscio/a che, in caso di dichiarazioni mendaci, saranno applicate le sanzioni stabilite dall'art. 76 del D.P.R. 28/12/2000 Nr.445. L'Ufficio eseguirà controlli a campione sulla veridicità delle dichiarazioni rese./ Ich erkläre, dass alle im Gesuch vermerkten Angaben der Wahrheit entsprechen und dass keine wichtigen Angaben verschwiegen wurden. Es ist mir bekannt, dass unwahre und unvollständige Angaben strafrechtlich geahndet werden können und unrechtmäßig bezogene Leistungen rückerstattet werden müssen. Weiters erkläre ich, dass man mich darauf aufmerksam gemacht hat und ich mir bewußt bin, dass ich im Falle unwahrer Erklärungen, den strafrechtlichen Maßnahmen laut Art.76 des D.P.R. 28/12/2000 Nr.445 unterstehe. Das Amt nimmt Stichprobenkontrollen über den Wahrheitsgehalt der abgegebenen Erklärungen vor.

(Data/Datum)

FIRMA / UNTERSCHRIFT